

Таким образом, можно сказать, что на современном этапе наиболее существенные адаптационные трудности в сфере быта иностранных учащихся связаны именно с некомфортными условиями их проживания, поэтому на начальном этапе адаптации нужно проследить определенные периоды становления, развития, видоизменения всех компонентов структуры личности, уделяя при этом особое внимание отношениям, выработанным ранее позициям личности.

Литература:

1. Молофеев, В. М. Феномен адаптации иностранного слушателя в социокультурном образовательном пространстве / В. М. Молофеев, Е. В. Кишкевич // Сохранение, поддержка и продвижение русской культуры и языка за рубежом: VII Междунар. конф., Минск, 28–29 ноября 2017 г. – Минск, 2017. – С. 126–128.
2. Скикевич, Т. И. Адаптация иностранных студентов к иноязычной среде во время обучения в вузе / Т. И. Скикевич, А. А. Скикевич, Н. Т. Антонович // XXI век: итоги и новые горизонты социальной работы, посвящ. 15-летию создания кафедры социологии и социальной работы : материалы 1-ой Всерос. конф., Москва, 4–5 апр. 2007 г. – М., 2007. – С. 260–267.

ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ КОНФУЦИЯ И ЕЕ ВЕРБАЛИЗАЦИЯ В ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА В НАЦИОНАЛЬНОМ КОРПУСЕ РУССКОГО ЯЗЫКА

Сун К.

Гродненский государственный университет имени Янки Купалы
г. Гродно, Республика Беларусь
Научный руководитель – канд. филол. наук, доц. Сидорович З. З.

Теория языковой личности – одно из актуальных направлений современных исследований в современной лингвистике. Языковая личность – это «человек, рассматриваемый с точки зрения его готовности производить речевые поступки, создавать и принимать произведения речи [1, с. 35]. Многие ученые провели глубокие исследования языковой личности, такие как: Г. И. Богин [1], Й. Л. Вайсгербер [2], Ю. Н. Караулов [3] и др. Изучение языковой личности Конфуция с помощью инструментов Национального корпуса русского языка (НКРЯ) позволяет понять, как Конфуций воспринимается и понимается русскоговорящими в западном мире.

Лемма *Конфуций* обнаружена в 583 вхождениях в текстах 6 корпусов (устный, поэтический, параллельный, русской классики, газетный и основной) НКРЯ. В результате анализа леммы *Конфуций* мы определили 4 ядерных значения: 'языковая личность Конфуция' (506 вхождений), 'значение личности

Конфуция и его учения' (39), 'характеристика Конфуция' (55) и 'биография Конфуция' (65).

В ядерном значении 'значение личности Конфуция и его учения' в НКРЯ выделены 3 области, где встречаются упоминания о Конфуции (культура, учение и образование, быт и повседневная жизнь) и 5 периферийных значений: 'знаменитая личность' (24 вхождения), 'восточная знаменитая личность' (9), 'авторитетный человек' (3), 'педагог' (2), 'просветитель и знаменитая личность' (1).

В области культуры в источнике основного корпуса «Биограф-ориенталист» автор перечисляет три символа Китая: *фарфор* (культурная визитная карточка Китая), *шелковые материи* (символ китайской цивилизации) и *Конфуций*. В источнике газетного корпуса «Китайские сюрпризы в России» автор называет четыре символа Китая: *Шао-линь* (одна из характерных школ китайских боевых искусств), *у-шу* (важная часть традиционной культуры китайской нации), *Великая стена* (одно из рукотворных чудес света) и *Конфуций*. Эти вхождения подтверждают признание роли Конфуция как знаменитой личности Востока.

В источнике устного корпуса «Беседа В. Г. Буданова с В. И. Савриным» автор говорит о культурном центре «*Институт Конфуция в Китае*» и ставит его в одном ряду с другими культурными центрами, названными в честь великих людей (*Институт Гете в Германии, Институт Гете в России и Институт Сервантеса в Испании*).

В области быта и повседневной жизни языковая личность Конфуция представлена в периферийном значении 'авторитетный человек'. В источнике газетного корпуса «Нас никто не тащил во власть силой» автор перечисляет людей, олицетворяющих *авторитет: отец и Конфуций*.

В области учения и образования периферийное значение 'педагог' раскрыто в поэтическом корпусе в стихотворении А. И. Несмелова «Слепец»: *звук слепца-китайца гонг*.

В ядерном значении 'характеристика Конфуция' в НКРЯ выделены 2 области, где встречаются упоминания о Конфуции: образ Конфуция и метафорическое значение. 5 периферийных значений обнаружено в ядерном значении 'характеристика Конфуция': 'восточная знаменитая личность' (27 вхождений), 'мудрый и великий человек' (19), 'знаменитая личность' (6), 'странный и строгий человек' (2), 'ветхозаветный человек' (1).

В источнике основного корпуса «Крутой маршрут» герой книги использует имя Конфуция в качестве прозвища, имя философа становится кличкой животного, т.к. узнаваемо и легко запоминается окружающими, вызывает определенные ассоциации. В источнике основного корпуса «Этюды о природе человека» автор называет Конфуция *мудрым Конфуцием*. В поэтическом корпусе метафорическое имя *морской Конфуций* употребляется в стихотворении Саши Чёрного «Курортное» для описания Колумба. В источниках газетного корпуса «Правило большой кучи» автор называет Конфуция *странным*, в «Здравствуй, племя младое, китайское!» – *строгим*

человеком. В источнике основного корпуса «По Корее, Маньчжурии и Ляодунскому полуострову» автор считает Конфуция *псевдоклассическим интеллектуалом*, а конфуцианство – результатом феодального самодержавия.

Таким образом, языковая личность Конфуция в НКРЯ представлена в основном ядерном значении как восточная знаменитая личность, что очевидно и предсказуемо, так как Конфуций сыграл важную роль в распространении китайской культуры на Западе. Употребление же имени Конфуция в метафорическом значении говорит о прецедентности личности, о значимости ее для людей в познавательном и эмоциональном отношении и авторитетности представителя китайской культуры.

Литература:

1. Богин, Г. И. Модель языковой личности в ее отношении к разновидностям текстов : автореф. дис. ... д-ра. филол. наук / Г. И. Богин ; КГУ, 1986. – 86 с.
2. Вайсгербер, Й. Л. Родной язык и формирование духа / Й. Л. Вайсгербер. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 232 с.
3. Караулов, Ю. Н. Русский язык и языковая личность / Ю. Н. Караулов. – М. : Наука, 1987. – 262 с.

ВЕРБАЛЬНОЕ ВЫРАЖЕНИЕ МИМИКИ В ПРОЗАИЧЕСКОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ

Худоба К. Ю.

Гродненский государственный университет имени Янки Купалы
г. Гродно, Республика Беларусь
Научный руководитель – канд. филол. наук Чепикова И. А.

С каждым годом появляется все больше наук, которые изучают влияние различных факторов на человека и его деятельность. Одна из таких дисциплин – паралингвистика как раздел языкознания, изучающий компоненты, сопровождающие речь (мимика, жесты, взгляд, тембр, высота голоса и др.).

Исследование мимики как элемента коммуникации всегда было актуальным, поскольку без понимания языка тела невозможно воспринимать культурные стандарты общества и верно интерпретировать эмоции, выражаемые оппонентом. Незнание невербального языка отдельного народа и его непонимание может привести к негативным последствиям вплоть до международного конфликта.

Мимика является объектом исследования кинесики – одной из центральных областей невербальной семиотики. Термин «кинесика» был